

Lausunto

16.05.2022

Asia: VN/23654/2021

Luonnos hallituksen esityksestä eduskunnalle arkistolain ja Kansallisarkistosta annetun lain muuttamisesta/Regeringens proposition till riksdagen med förslag till ändring av arkivlagen och lagen om Riksarkivet

Lausunnonantajan lausunto

Voitte kirjoittaa lausuntonne alla olevaan tekstikenttään

8. Andra kommentarer

Yrkehögskolan Novia önskar peka på vikten av att terminologin i den nya lagen är entydig, väldefinierad och överensstämmer med motsvarande terminologi i övriga relaterade lagar, i synnerhet Lagen om informationshantering.

Dessutom önskar vi att man i den svenska översättningen av den nu aktuella lagen beaktar motsvarande terminologi i översättningarna av de andra lagarna så att inte ytterligare onödig förvirring uppstår vid läsning av den svenska översättningen. Som nu är fallet används olika svenska termer för samma finskspråkiga begrepp.

Isaksson Ulrica

Ab Yrkehögskolan vid Åbo Akademi Novia - Ab Yrkehögskolan vid Åbo Akademi / Yrkehögskolan Novia